

محضر نهائي للجلسة الرابعة بعد المائة

المعقودة في قصر الأمم بجنيف
يوم الثلاثاء ١٠ شباط / فبراير ١٩٨١ الساعة ١٥/٣٠

الرئيس: السيد ف. دى لاغورس (فرنسا)

الحاضرون في الجلسة

السيد ب • ب بروكوفيف السيد ل • أ • نعو موف السيد ي • ف كوستينكو	<u>اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية</u>
السيد ت • تيريفي السيد ف • يوهانس	<u>اثيوبيا</u>
الآنسة ن • فريري بيناباد	<u>الأرجنتين</u>
السيد ر • ستيل السيد ت • فندليه	<u>استراليا</u>
السيد غ • بفايفر السيد ه • مولر السيد و • روهر	<u>المانيا (جمهورية - الاتحادية)</u>
السيد س • داروسمان السيد كاريونو	<u>اندونيسيا</u>
	<u>ايران</u>
السيد أ • شيارابيكو السيد ب • كابراس السيد أ • دي جيوفاني	<u>ايطاليا</u>
السيد م • أكرم	<u>باكستان</u>
السيد س • أ • دي سوزا اي سيلفا السيد س • دي كيروز دوارته	<u>البرازيل</u>
السيد أ • اونكلينكس السيد ج • م • نوارفليس الآنسة ل • فان ونبرغ	<u>بلجيكيا</u>
السيد ب • فوتوف السيد ر • ديانوف السيد أي • سوتيروف	<u>بلغاريا</u>
السيد ثان هتون	<u>يورميا</u>
السيد ج • سيالوفيتش	<u>بولندا</u>

السيد ف • فالد يفيزو	<u>بيرو</u>
السيد أ • دى سوتو	
السيد أ • ثورنبيري	
السيد ب • لوكيس	<u>تشيكوسلوفاكيا</u>
السيد أ • سيما	
السيد ل • ستافينوفا	
السيد أ • معاطي	<u>الجزائر</u>
السيد غ • هيردر	<u>الجمهورية الديمقراطية الألمانية</u>
السيد ه • ثيليك	
السيد م • كولفوس	
السيد ب • بونتيج	
السيد أ • ايونيسكو	<u>رومانيا</u>
السيد ت • ميليسكانو	
السيد لونغوب • نداغا	<u>زائير</u>
السيد اوسيل غنوك	
السيد ه • م • غ • س • باليهكارا	<u>سري لانكا</u>
السيد س • ليد غارد	<u>السويد</u>
السيد ليانغ يوفان	<u>الصين</u>
السيد يو مانغجيا	
السيدة وانغ زهيون	
السيد ف • دى لاغورس	<u>فرنسا</u>
السيد ج • دى بوس	
السيد م • كوتسور	
السيد أ • ر • تايلاردات	<u>فنزويلا</u>
السيد أ • اغويلار	
السيد د • س • ماكفيل	<u>كندا</u>
السيد ج • سكينر	
السيد ب • تاكر	
السيد ل • سولا فيلا	<u>كوبا</u>
السيدة ف • بوروفد وسكي جاكيفيتش	
السيد س • شيتيمي	<u>كينيا</u>
السيد غ • ن • مونيسو	

السيد اى . ا . حسن	<u>مصر</u>
السيد م . ن فهمي	
السيد م . شرايبي	<u>المغرب</u>
السيد أ . غارسيا روبلس	<u>المكسيك</u>
السيد أ . كاسيريس	
السيد د . م . سامرهيس	<u>السلطنة المتحدة</u>
السيد د . ارد ميلينغ	<u>منغوليا</u>
السيد و . أ . اكينسانيا	<u>نيجيريا</u>
السيد ت . اغويي - ايرونزي	
السيد س . ساران	<u>الهند</u>
السيد س . جيورفي	<u>هنغاريا</u>
السيد ه . واغنيركيز	<u>هولندا</u>
السيد س . س . فلاورى	<u>الولايات المتحدة الامريكية</u>
السيدة ك . كريتبرغر	
السيد ج . أ . ميكل	
السيد ه . ويلسون	
السيد ي . اوكاوا	<u>اليابان</u>
السيد ر . ايشي	
السيد ك . شيمادا	
السيد ب . برانكوفيتش	<u>يوغوسلافيا</u>
السيد ر . جايبال	امين لجنة نزع السلاح والممثل الشخصي للأمين العام
السيد ف . بيرازا تيغوى	نائب أمين لجنة نزع السلاح

الرئيس : أعلن افتتاح الجلسة العامة الرابعة بعد المائة للجنة نزع السلاح .
واقترح على اللجنة أن تقوم الآن بدراسة الوثيقة 21/Rev.2 التي تتضمن ، وفقاً للنظام الداخلي ،
توصيات الرئاسة فيما يتعلق بجدول الأعمال المؤقت وبرنامج عمل اللجنة . ولكن قبل أن نبت فني
اعتماد هذه الوثيقة ، أود أن أدلي بالبيان التالي الذي تعرفون محتوياته والذي يجب أن يصاحب
اقرارنا لجدول الأعمال : من المفهوم أن مسألة عدم تواجد أسلحة نووية على أراضي الدول التي
لا توجد فيها مثل هذه الأسلحة في الوقت الحالي ، يمكن أن تبحث في إطار البند ٢ من جدول
أعمال اللجنة ، وهو " وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي " . ومن المفهوم كذلك أن
تقرير اللجنة ، وهو موضوع البند ٧ من جدول الأعمال ، سوف يعالج ، في جملة أمور ، مسألة دراسة
طرائق استعراض عضوية اللجنة ، وهي مسألة وردت في قرار الجمعية العامة ١٥٦/٣٥ ط . واجذب
انتباه اللجنة الى أن المسائل التنظيمية ، لاسيما مسألة ادخال تعديلات على الفرع ٩ من النظام
الداخلي ، لم ترد في برنامج العمل ، وذلك استجابة لرغبة اللجنة في دراستها في اجتماعات غير
رسمية .

• وإذا لم يكن هناك اعتراض ، اعتبر أن اللجنة قد قررت اعتماد ورقة العمل رقم 21/Rev.2
ليس هناك اعتراض .

• وقد تقرر ذلك

السيد اونكليينكس (بلجيكا) : أشكركم على اعطائي الكلمة ولكنني أنوي الادلاء ببيان
عام بشأن مداولاتنا خلال احدى جلساتنا القادمة ، وسأقتصر اليوم على كلمة مختصرة .
أود في البداية أن أعرب عن سروري خصوصا لتتمكن اللجنة من اقرار جدول أعمالها وبرنامج
عملها بهذه السرعة ، ولا اعتقد أن هناك مبالغة في القول أن الفضل في ذلك يعود اليكم فني
جزء كبير .

وقد لمح زميلنا الروماني هذا الصباح عندما تكلم عنكم الى السيد دي كالبيير ، ولكنني أرى أن
هناك اختلافا في الطريقة بينكم والسيد دي كالبيير . فحسب التنويه الذي ورد في خطاب صدقنا
الروماني بيدوان السيد دي كالبيير يسعى الى النجاح الطويل الأجل . بينما بيدولي ، فيما يتعلق
بكم ، أنكم تختصرون المراحل وتقصدون الى النجاح الفوري ، واللجنة مستة لكم كل الامتتان لذلك .
ولم يرغب وفدي في تعقيد المداولات المتعلقة بجدول الأعمال في هذه الدورة باعرايه عن هذه
الأفضلية أو تلك ، أو باقتراحه اضافات جديدة ، ولكنني أكون متنا ألا تغرب عن بال اللجنة ، لاسيما
لدى بحث البند ٦ من جدول الأعمال المتعلق " بالبرنامج الشامل لنزع السلاح " ، الامكانيات التي
يمكن أن يوفرها اتباع النهج الاقليمي حيال مشاكل نزع السلاح . وكما نعرف جميعا ، تم باتفاق
الآراء اعتماد القرار ١٥٦/٣٥ دال المتعلق بدراسة جميع جوانب نزع السلاح على الصعيد الاقليمي ،
كما أن الأمين العام للأمم المتحدة ، من ناحية أخرى ، قد جذب انتباهنا الى هذا النص السوارد
في الوثيقة CD/140 . ويرجى من الحكومات ، في الوقت الحالي ، ابداء وجهات نظرها بشأن تقرير
الخبراء الذي أعد في السنوات الأخيرة حول هذا الموضوع ، وسوف يستأنف بحث المشكلة في الدورة
القادمة للجمعية العامة في نيويورك . ونرجو أن يحظى موضوع النهج الاقليمي باقصى اهتمام وأن يكون
موضع مداولات وتبادل آراء وتفكير ، منذ الآن وحتى موعد انعقاد الدورة الاستثنائية للجمعية العامة
عام ١٩٨٢ . هذا ما أردت قوله ، وأشكركم ، سيادة الرئيس ، على اتاحة الفرصة لي للقاء هذه
الكلمة المختصرة .

الرئيس : أشكر سعادة السفير أونكليينكس على البيان الذي أدلى به و على كلماته الودية • أما بالنسبة للسيد دي كالبيير فاني أعتقد أن نصيحته قيمة بالنسبة لنا جميعا ، وهي بسيطة إذ تتمثل في القول لا تسرعوا كثيرا في الكذب والافتقار للثقة بكم • واعتقد أن هذا يصدق أيضا على لجنة نزع السلاح حيث يتبع الجميع بدقة قاعدة مطلق الاخلاص •

السيد ماكفيل (كندا) : أود أن أبدي ، بنفس فكرة زميلي البلجيكي ، ملاحظتين قصيرتين تتعلقان بمشروع جدول الأعمال المؤقت الذي تم اقراره • فقد اشترمت الى تفهم اللجنة فيما يتعلق بواقع اننا سوف نعد بموجب البند ٧ الى بحث مسألة استعراض عضوية اللجنة في الوقت المناسب •

وأود ببساطة أن أشير متأكدا الى أن ادراج هذه المسألة في اطار البند ٧ من جدول الأعمال لا يعني أنه سوف يكون هناك تأخير في التصدي لها • ولكنني بالتالي احتفظ بحق العودة الى هذه المسألة وفق النظام الداخلي في أي وقت ملائم خلال مداواتنا العامة ، وربما في وقت مناسب بعد اجراء بعض المناقشات غير الرسمية •

وفضلا عن ذلك ، لا يحتوي جدول الأعمال الموجود أمامنا على بند منفصل فيما يتصل بموضوع هام جدا ، وهو وسائل التحقق ، وانما يعالجه ضمن " الوصايا العشر " في اطار البند ٩ • لذلك أود الاشارة ، وفق النظام الداخلي ، الى أننا نرغب في تناول هذا الموضوع في وقت ملائم من الجلسات العامة •

الرئيس : أود أن أتناول الآن مسألة مشاركة الدول غير الأعضاء • لقد بحثنا في جلسة غير رسمية الطلبات المقدمة باسم بعض هذه الدول بغية مشاركتها هذه السنة في أعمال اللجنة • وعملا بالممارسة المتبعة أود أن أعرض عليكم الطلبات التي وردت بحسب تسلسلها الزمني وحظيت بتوافق الآراء في اللجنة • وقد قامت الأمانة بتعميم مشاريع المقررات المعروضة عليكم • وهي ورقات العمل من ٢٣ الى ٢٧ •

قدم الطلب الأول باسم فنلندا ويرد مشروع المقرر المتعلق به في ورقة العمل ٢٣ (١) • وان لم يكن هناك اعتراض فسأعتبر مشروع المقرر معتدا • ليس هناك اعتراض •

وقد تقرر ذلك

(١) " تلبية لطلب فنلندا [CD/٠٠٠٠] ووفقا للمواد ٣٣ الى ٣٥ من النظام الداخلي تقرر اللجنة دعوة ممثل فنلندا للاشتراك خلال عام ١٩٨١ في ما يدور من مناقشات بشأن البنود الموضوعية من جدول الأعمال في الجلسات العامة للجنة ولساعاتها غير الرسمية ، وكذلك في جلسات الفريق العامل المخصص للبرنامج الشامل لنزع السلاح " •

" وفيما يتصل بجدول أعمال اللجنة خلال دورة عام ١٩٨١ وبرنامج عمل الجزء الأول من تلك الدورة ، فان ممثل فنلندا مدعولأن يوضح في حينه ما لدى فنلندا من اهتمامات خاصة " •

" أما الاشتراك في اجتماعات أجهزة اللجنة الفرعية فسوف يتقرر في وقت لاحق عند ما تتشأ تلك الأجهزة " •

والطلب الثاني مقدم باسم الدانمرك ، ويرد مشروع القرار المتعلق به في ورقة العمل ٢٤ (٢) .
وان لم يكن هناك أي اعتراض فسأعتبر مشروع المقرر معتمداً . ليس هناك اعتراض .

وقد تقرر ذلك

وقدم الطلب الثالث باسم اسبانيا ومشروع القرار المتعلق به وارد في ورقة العمل ٢٥ (٣) .
وان لم يكن هناك أي اعتراض ، فسأعتبر مشروع القرار معتمداً . ليس هناك اعتراض .

وقد تقرر ذلك

وقدم الطلب الرابع باسم النمسا ويرد مشروع القرار المتعلق به في ورقة العمل ٢٦ (٤) . وان
لم يكن هناك أي اعتراض فسأعتبر مشروع القرار معتمداً . ليس هناك اعتراض .

وقد تقرر ذلك

(٢) " تلبية لطلب الدانمرك [CD / ٠٠٠ / ٠٠٠] ووفقاً للمواد ٣٣ الى ٣٥ من النظام الداخلي ،
تقرر اللجنة دعوة ممثل الدانمرك للاشتراك خلال عام ١٩٨١ في ما يدور من مناقشات بشأن البنسود
الموضوعية من جدول الأعمال في الجلسات العامة للجنة ولساتها غير الرسمية وكذلك في جلسات
الفريق العامل المخصص للبرنامج الشامل لنزع السلاح " .

" وفيما يتصل بجدول أعمال اللجنة خلال دورة عام ١٩٨١ وبرنامج عمل الجزء الأول من تلك
الدورة ، فإن ممثل الدانمرك مدعو لأن يوضح في حينه ما لدى الدانمرك من اهتمامات خاصة " .
" أما الاشتراك في اجتماعات أجهزة اللجنة الفرعية الأخرى فسوف يتقرر في وقت لاحق
عندما تنشأ تلك الأجهزة " .

(٣) " تلبية لطلب اسبانيا [CD / ٠٠٠ / ٠٠٠] ووفقاً للمواد ٣٣ الى ٣٥ من النظام الداخلي ،
تقرر اللجنة دعوة ممثل اسبانيا للاشتراك خلال عام ١٩٨١ في ما يدور من مناقشات بشأن البنسود
الموضوعية من جدول الأعمال في الجلسات العامة للجنة ولساتها غير الرسمية وكذلك في جلسات
الفريق العامل المخصص للبرنامج الشامل لنزع السلاح " .

" وفيما يتصل بجدول أعمال اللجنة خلال دورة عام ١٩٨١ وبرنامج عمل الجزء الأول من
تلك الدورة ، فإن ممثل اسبانيا مدعو لأن يوضح في حينه ما لدى اسبانيا من اهتمامات خاصة " .
" أما الاشتراك في اجتماعات أجهزة اللجنة الفرعية فسوف يتقرر في وقت لاحق عندما تنشأ
تلك الأجهزة " .

(٤) " تلبية لطلب النمسا [CD / ٠٠٠ / ٠٠٠] ووفقاً للمواد ٣٣ الى ٣٥ من النظام الداخلي ،
تقرر اللجنة دعوة ممثل النمسا للاشتراك خلال عام ١٩٨١ في ما يدور من مناقشات بشأن البنسود
الموضوعية من جدول الأعمال في الجلسات العامة للجنة ولساتها غير الرسمية ، وكذلك في جلسات
الفريق العامل المخصص للبرنامج الشامل لنزع السلاح " .

" وفيما يتصل بجدول أعمال اللجنة خلال دورة عام ١٩٨١ وبرنامج عمل الجزء الأول من
تلك الدورة ، فإن ممثل النمسا مدعو لأن يوضح في حينه ما لدى النمسا من اهتمامات خاصة " .
" أما الاشتراك في اجتماعات أجهزة اللجنة الفرعية فسوف يتقرر في وقت لاحق عندما تنشأ
تلك الأجهزة " .

وقدم الطلب الخامس باسم النرويج ، ويرد مشروع القرار المتعلق به في ورقة العمل ٢٧ (٥) .
وان لم يكن هناك اى اعتراض فسأعتبر مشروع القرار معتمدا • ليس هناك اعتراض •

وقد تقرر ذلك

وقدم طلبان آخران أحدهما باسم كموتشيا الديمقراطية والآخر باسم جمهورية كموتشيا الشعبية • واذكركم بأنه لم يتم التوصل الى توافق للآراء في اللجنة بشأن هذه النقطة • واذكر بهذا ليسجل في المحاضر الحرفية لجلساتنا •

السيد أكرم (باكستان) : سيادة الرئيس ، ان وفدى مرتاح بالغ الارتياح لاستطاعة اللجنة الموافقة على طلبات المشاركة المقدمة من خمس دول ليست أعضاء في هذه اللجنة • وأود أن نرحب بهذه الدول عندما تتضمن الى أعمال اللجنة •

بيد أنكم اشترتم ، سيادة الرئيس ، في ملاحظاتكم الاختتامية أن هناك طلبين آخرين للمشاركة هما الطلب الوارد من كموتشيا الديمقراطية والطلب الآخر الوارد من كيان لا تعترف به الأمم المتحدة ، وهو يسمى بجمهورية كموتشيا الشعبية •

وقد كان وفدى يأمل في أن لاتعد اللجنة الى اثاره هذا الموضوع في جلساتها العامة ، حيث أنه نوقش بأسهاب في الاجتماعات غير الرسمية التي عقدتها اللجنة • وبما أنكم أوردتموه حتى يسجل ، كما قلت ، أود نيابة عن وفدى أن أذكر وأسجل أنه لا وجود ، فيما يتعلق بنا ، لكيان اسمه جمهورية كموتشيا الشعبية وان هذه اللجنة بوصفها هيئة تابعة للأمم المتحدة ليست مخولة للنظر أو البحث في أى مراسلة ترد من ذلك الكيان •

وفي الوقت ذاته ، أود كذلك أن أعبّر عن أسف وفدى لحرمان وفد دولة عضو في الأمم المتحدة وهو وفد كموتشيا الديمقراطية من المشاركة في أعمال هذه الهيئة بسبب المواقف التي اتخذها بعض الأعضاء في هذه اللجنة •

السيد ايرد مبلينغ (منغوليا) (مترجم عن الروسية) : سيادة الرئيس ، ان الوفد المنغولي يحترم الادلاء عما قريب ببيان في احدى الجلسات العامة للجنة ، عندما ستتاح لي الفرصة ، بالنيابة عن وفدى ، أن أعبّر عن خالص الترحيب بكم بمناسبة اعتلائكم المنصب الهام والمسؤول وهو منصب رئاسة لجنة نزع السلاح • ولم يكن الوفد المنغولي ينوى التكلم هذا اليوم • غير أن بيانا ألقاه منذ هنيهة أحد الوفود اضطر وفدنا الى أن يطلب الكلمة •

(٥) " تلبية لطلب النرويج [CD / ٠٠٠] ووفقا للمواد ٣٣ الى ٣٥ من النظام الداخلي ، تقرر اللجنة دعوة ممثل النرويج للاشتراك خلال عام ١٩٨١ في ما يدور من مناقشات بشأن البنود الموضوعية من جدول الأعمال في الجلسات العامة للجنة ولساتها غير الرسمية ، وكذلك في جلسات الفريق العامل المخصص للبرنامج الشامل لنزع السلاح " •

" وفيما يتصل بجدول أعمال اللجنة خلال دورة عام ١٩٨١ وبرنامج عمل الجزء الأول من تلك الدورة ، فان ممثل النرويج مدعول أن يوضح في حينه ما لدى النرويج من اهتمامات خاصة " •
" أما الاشتراك في اجتماعات أجهزة اللجنة الفرعية فسوف يتقرر في وقت لاحق عند مسان تشأ تلك الأجهزة " •

أولاً ، ان وفدى يود الترحيب بتلبية طلبات البلدان التي عبرت عن الرغبة في المشاركة فسي أعمال لجنتنا • وقد اتخذ في السنة الماضية قرار مماثل • أما فيما يتعلق بالجزء الثاني من بيانكم ، فليس للوفد المنغولي أى اعتراض خاص • بيد أنني أكرر أنه فيما يتصل بالبيان الذى ألقاه منذ هنيهة سعادة ممثل الباكستان فان الوفد المنغولي يرى من الضرورة بمكان الادلاء بالبيان التالي :

ان الجمهورية المنغولية الشعبية ، لا تعترف ، كما أعلننا تكراراً ، بما يسمى بـ كيبوتشيا الديمقراطية • ولقد أدنا بشدة ولا نزال ندين نظام بول بوت السفاك ، الذى انتهج سياسة ابادية تجاه شعبه • وقد قضى الشعب الكيبوتشي نفسه على هذا النظام السفاك • وتقوم الآن جمهورية كيبوتشيا الشعبية بعاصمتها بنوم بنه ، التي تم الاعتراف بها من جانب دول عديدة أعضاء في الأمم المتحدة • وسيأتي الوقت الذى تعترف فيه الأمم المتحدة بالممثل الشرعي الوحيد لشعب كيبوتشيا - الدولة المعروفة بأسم جمهورية كيبوتشيا الشعبية • ونأسف لعدم استطاعة اللجنة بهذه المناسبة التوصل الى توافق للآراء بشأن الطلب المقدم من جمهورية كيبوتشيا الشعبية •

السيد ج • هيردر (الجمهورية الديمقراطية الألمانية) : سيادة الرئيس ، ان مسألة نزع السلاح لها ، دون شك ، أهمية حيوية بالنسبة لكافة الدول • ولذلك تهود الجمهورية الديمقراطية الألمانية مشاركة غير الأعضاء في أعمال لجنة نزع السلاح •

ونود أن نرحب بمثلي فنلندا والدانمرك واسبانيا والنمسا والنرويج ، ونحن مقتنعون بأن هذه الدول ، بتأييدنا لطلباتها ، ستساهم على نحو فعال في أعمال اللجنة باشتراكها النشط في المفاوضات بشأن بنود لموسة • في الوقت ذاته ، يأسف وفدى أسفا كبيرا لعدم امكانية التوصل الى توافق للآراء بشأن مشاركة جمهورية كيبوتشيا الشعبية في جلسات لجنة نزع السلاح • فبلدى يرتبط بعلاقات وثيقة وودية مع جمهورية كيبوتشيا الشعبية التي تبذل حالياً جهوداً كبرى لا عادة بناء بلد ها الذى خبرته زمرة بول بوت • ويتزايد اعتراف الدول الأخرى في جميع أنحاء العالم بالسياسة البنائة التي تنتهجها جمهورية كيبوتشيا الشعبية • وهي تقيم حالياً علاقات دبلوماسية مع مايزيد على ٣٠ دولة • ونحن واثقون بأن هذه الحالة سوف لا تستمر وقتاً طويلاً لان دولاً أخرى ستعترف رسمياً بالحقائق الواقعية وتقيم علاقات دبلوماسية مع جمهورية كيبوتشيا الشعبية •

والجمهورية الديمقراطية الألمانية تعتبر جمهورية كيبوتشيا الشعبية الممثل الشرعي الوحيد لشعب كيبوتشيا ، ولا تقبل بأى حال من الأحوال بـ كيبوتشيا أخرى •

السيد بروكوفيف (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية) (مترجم عن الروسية) : السيد الرئيس ، ان وفد الاتحاد السوفياتي ، شأنه شأن وفد الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، يود الترحيب بالقرار القاضي بدعوة مثلي فنلندا والدانمرك واسبانيا والنمسا والنرويج الى المشاركة في أعمال لجنة نزع السلاح لعام ١٩٨١ ، ونأسف لعدم توفيق اللجنة في التوصل الى توافق للآراء بشأن مسألة دعوة مثلي جمهورية كيبوتشيا الشعبية للمشاركة في أعمال لجنة نزع السلاح • ان المجلس الثورى الشعبى لجمهورية كيبوتشيا الشعبية هو الممثل الشرعي الوحيد والمفوض من شعب كيبوتشيا ، ولا يحق الا لمثلي جمهورية كيبوتشيا الشعبية تشكيلها في المنظمات الدولية وفي المحافل الدولية الاخرى • ونحن نرغب في الاعلان مجدداً بأن الاشارات الى كون حكومة جمهورية كيبوتشيا الشعبية لم تعترف بها بعد الامم المتحدة أضعف من أن تحتمل النقد • ونرفض كذلك رفضاً قاطعاً مخادعات المجموعة الإجرامية من الأشخاص الذين يدعون تمثيلهم لما يسمى " بـ كيبوتشيا الديمقراطية " التي لا وجود لها ويطالبون بالمشاركة في أعمال اللجنة •

السيد ب • فوتوف (بلغاريا) : السيد الرئيس ، يود وفدى أن يضم صوته السى الآخرين ليرحب مخلصا بدعوة وفود فنلندا ، والدانمرك ، واسبانيا ، والنمسا ، والنرويج للمشاركة في عملنا في مجال نزع السلاح • وهنا يبرز من جديد مثال على ماتبيده بلدان أخرى ، ليست أعضاء في اللجنة ، من اهتمام بنزع السلاح •

وأود في الوقت نفسه أن أعرب عن عييق أسفنا لعدم توجيه الدعوة لجمهورية كموتشيا الشعبية في هذه المناسبة • ومع أني لم أكن مستعدا للدلاء ببيان الا أنه مادام وفد آخر قد أثار المشكلة ، فأنني أود أن أقرأ بعض مقتطفات نشرت منذ ثلاثة أيام عندما كنا نناقش المشكلة هنا • ومن المؤكد أن هذا المقال ليس لصحيفة شيوعية وانما نشره في صحيفة " انترناشيونال هيرالد تريبون " الصحفي المعروف لين غيست وعنوانه " الخير الحمر : تناقض من الغرب " •

وقد قال فيه " ان التصويت لصالح الخير الحمر في الأمم المتحدة هو في الواقع تصويت لصالح اباداة الجنس البشرى • والخير الحمر مدانون بارتكاب جرائم ضد البشرية وتتبعي محاكمتهم بهذه التهمة ، لا أن يدلهم المجتمع الدولي • لقد ألغى الخير الحمر النقود ، ونكصوا عن التزاماتهم الدولية ، وبدأوا الاثارة الجماعية للفلاحين ، وهاجموا جيرانهم ، وقضوا على الطبقة المتوسطة " • ثم يمضي المقال ليقارن بين (بول بوت) وهتلر ، " الذي قضى نحبه منذ ٣٥ عاما وسط السنة نيسان الرايخ الثالث • ولم يلق نفس المصير قرناؤه الكمبوديون : الخير الحمر • فهم يتجمعون على طول حدود تايلند حيث ينحهم جيشها المأوى ، وتمنحهم الصين الأسلحة ، والوكالات الدولية الأغذية والامدادات الطبية " • ولا يكتب السيد غيست سوى جملتين متواضعتين للغاية عن مثل جمهورية كموتشيا الديمقراطية ، ولكنها تكفيان في ذاتهما • " لقد شجع هنغ سامارين قيام اقتصاد حمر والعودة الى القرى ، وسمح ببيع الأرز بسعر السوق " • والأرز للفيتناميين ، وللكمبوديين يعني الحياة للناس • لقد عادت الحياة الى جمهورية كموتشيا الشعبية بعد أن قتل فيها ثلاثة ملايين شخص • وهذا فيما أرى ، كما كتب لين غيست ، حكم صحيح : " ان التصويت لصالح الخير الحمر في الامم المتحدة هو في واقع الامر تصويت لصالح اباداة الجنس البشرى " •

ألم يحن الوقت بعد للتفكير في نورمبرغ جديدة ، أى مكان لمحاكمة هذه الابداء للجنس ؟

السيد ليانغ (الصين) (مترجم عن الصينية) : سيادة الرئيس ، ان الوفد الصيني درس مسألة مشاركة الدول غير الأعضاء في هذه الدورة ، ويود ابداء موقفه • نحن نرى أنه لكي يتيسر للجنة الاستفادة من مجموعة عريضة من المقترحات والآراء البناءة الصادرة عن بلدان مختلفة ، ينبغي أن يتاح لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة وفي الوكالات المتخصصة التابعة لها فرصة المشاركة في الاجتماعات التي تناقش فيها مواضيع تهمها بشكل خاص • وانطلاقا من هذا الاعتبار الأساسي ، نرحب بحرارة بمشاركة فنلندا والدانمرك واسبانيا والنمسا والنرويج في اجتماعات لجنة نزع السلاح خلال هذه الدورة • ووفدنا مقتنع بأن مشاركة هذه البلدان سيسهم في أعمال اللجنة •

ولا يسعنا في الوقت ذاته سوى أن نعبر عن أسفنا لعدم التوصل الى توافق للآراء بشأن طلب دولة أخرى عضو في الأمم المتحدة وهي كموتشيا الديمقراطية • إذ أن كموتشيا الديمقراطية ، كما هو معروف جيدا ، هي الحكومة الشرعية الممثلة لشعب كموتشيا • وقد ناقشت الجمعية العامة للأمم المتحدة هذه المسألة في دورات متتالية وأكدت بثبات بوصفها حقيقة قائمة • وتبعاً لذلك ، فان الطلب المقدم من كموتشيا الديمقراطية شرعي تماما • أضاف الى ذلك أنها عبرت تكرارا عن

رغبتها في المشاركة في المناقشة المتعلقة بمسألة حظر الأسلحة الكيميائية ، بوصفها ضحية لحرب كيميائية في حد ذاتها • وكان من واجب هذه اللجنة أن توافق على طلبها المعقول وتدعوها الى المشاركة في المناقشات المتعلقة بالمسائل التي تهتمها • لكن لم يتسن التوصل الى توافق للآراء حول هذه المسألة نتيجة للعراقيل المتكررة التي تضعها بعض البلدان حتى الآن •

والوفد الصيني يعارض مناقشة لجنتنا لطلب ما يسمى " بجمهورية كمبوتشيا الشعبية " • اذ أن من الضرورة بكان الاشارة الى ان نظام هونغ سامرين هو نظام عيب تاما أنشأه ودعه معتدون أجانب بمفردهم • ولا يمكن لهذا النظام أبدا أن يحيا بدون دعم القوات الأجنبية • وليس له حق على الإطلاق في تمثيل شعب كمبوتشيا • وقد قبلت الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الرابعة والثلاثين والخامسة والثلاثين وثائق التفويض التي قدمها وفد كمبوتشيا الديمقراطية واعتدت بأغلبية ساحقة من الأصوات قرارات تدعو الى انسحاب القوات الأجنبية المعتدية فوراً من كمبوتشيا • وهذا انعكاس واضح للموقف العادل الذي يقفه المجتمع الدولي والممثل في معارضة العدوان المسلح الأجنبي ورفض الاعتراف بالنظام العيب المفروض بالقوة العسكرية على شعب كمبوتشيا • ونحن نطالب هذه اللجنة ، بوصفها محفلاً ينتسب مباشرة الى الجمعية العامة للأمم المتحدة ، باحترام قرارات الجمعية العامة ذات الصلة ومساندة مرامي ومبادئ الأمم المتحدة برفض مناقشة طلب هذا النظام العيب الذي لا يمثل بأي حال من الأحوال شعب كمبوتشيا ، ونبذ هذا الطلب •

وقد ذكر ممثل بلغازيا ، منذ دقائق قليلة ، ما يسمى بمسألة الجرائم المهترية • والجريمة الرئيسية التي ارتكبها هتلر ، كما هو معروف جيداً ، ما هي الا العدوان المسلح • فمن المعتدى في كمبوتشيا اليوم ؟ من الذي يحتل بحد السيف دولة ذات سيادة ؟ من الذي يوصف بأنه مهتر ؟ أليس من الجلي ما يكون جواب ذلك ؟

السيد أكرم (باكستان) : السيد الرئيس ، ان هذه المناقشة المؤسفة ، التي تسببت فيها على أية حال الاشارة الى ما يسمى بنظام كمبوتشيا الشعبية ، لهي شيء كان وفدى يود تجنبه • ومع ذلك فاننا نعتقد أن لهذه المناقشة طابع التكرار الى حد ما ، لاننا سبق أن خضنا في معظم جوانب هذا الموضوع في العام الماضي • ومع ذلك فقد تم الادلاء ببيانات مسهبة الى حد ما عن هذه المسألة ، ويشعر وفدى بضرورة تفصيل موقفه •

نحن نعتقد في المقام الأول ، ياسيادة الرئيس ، أن لجنة نزع السلاح هيئة تابعة للجمعية العامة للأمم المتحدة ، حيث أنها قد أنشئت في رأينا ، نتيجة لمقرر اتخذته الدورة الاستثنائية العاشرة للجمعية العامة المكرسة لنزع السلاح •

وثانياً ، فان لجنة نزع السلاح ليست لجنة لوثائق التفويض • وينبغي لكي تظل اجراءات عملها نظامية ، أن تلتزم بوثائق التفويض التي اعتمدها الجمعية العامة • ولولم يكن هذا هو الحال ، أي لو أصبحت وثائق تفويض أي وفد لا يعترف به وفد آخر في هذه اللجنة موضعاً للطعن ، لا أصبح عمل لجنة نزع السلاح فيما أعتقد بالغ التعقيد •

ان حكومة كمبوتشيا الديمقراطية ، مهما يكن حكم المرء على سجل أعمالها ، هي حكومة تعترف بها غالبية الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ، وقد قبلت الجمعية العامة للأمم المتحدة وثائق تفويضها بأغلبية ساحقة واعترفت الأمم المتحدة بوضعها القانوني •

واللجنة ليست مخولة بأن تعيد فتح مسألة وثائق تفويض كيبوتشيا الديمقراطية ، ولا تستطيع ذلك بحال • وأبعد من ذلك ، أن تستطيع هذه اللجنة ، بتصرفاتها ، اضافة أى نوع من الشرعية على نظام رفضت وثائق تفويضه الغالبية الساحقة من المجتمع الدولي ، وغالبية الدول غير المنحازة ، وغالبية دول العالم •

ان ما يسمى بجمهورية كيبوتشيا الشعبية ، ياسيادة الرئيس ، هي كما ذكر البعض نظام تبعية للأجنبي ، نظام "صنيعة" ، صنعته قوة من مائتي ألف جندي أجنبي في عاصمة بلد آخر ، بعد أن طردت هذه القوات الأجنبية الحكومة الشرعية •

وإذا ما تقدم البعض بدعوى أن هذا هو النظام الشرعي للشعب الكيبوتشي ، فان البرهان يتمثل في انسحاب هؤلاء الجنود الأجانب الذين يبلغون ٢٠٠٠٠٠ جندي • وإذا بقي هذا النظام بعد انسحاب هذه القوات الأجنبية فان بوسع المرء أن يزعم أن هذا نظام شرعي يمثل الشعب الكيبوتشي •

وإذا سمحت هذه اللجنة بالنظر في طلب مقدم من نظام كهذا ، فما هو المعيار الذى سنطبقه على طلبات أخرى يجوز أن نطلقها للنظر فيها ؟ وعلى سبيل المثال هل نبحت طلبا من " تحالف ترنهال " في ناميبيا للاشتراك في لجنة نزع السلاح • انه نظام أقامته جنوب افريقيا التي سعت للحصول على اعتراف بتحالف ترنهال • وهل نعترف بطلب مقدم من النظام القائم في ترانسكاي في بانتوستان لاند الذى أقامته جنوب افريقيا أيضا ؟ •

هذه ، ياسيدى ، هي بعض الاسئلة التي تثار نتيجة لهذا الطلب الذى أفيد بتلقيه من النظام " الصنيعة " في بنوم بنه • ويعتقد وفدى أن هذه اللجنة لا ينبغي لها بحال ازاء هذه الاسئلة ، أو ازاء هذه الاعتبارات البالغة الخطورة والأهمية أن تعرض للخطر مركزها وتكاملها بالاستجابة الى مثل هذه الخدع من جانب بعض الدول •

السيد سولا فيلا (كوبا) (مترجم عن الاسبانية) : سيادة الرئيس ، أنتهز هذه الفرصة بمناسبة تدخلنا لأول مرة — بالرغم من أنني لم أكن أنوى التكلم بعد ظهر هذا اليوم — لاهنكم لافقط بمناسبة تعيينكم رئيسا للجنة لهذا الشهر ، بل بوجه أخص لما أنجزتموه خلال أيام قليلة • لقد وفقت لجننتنا ، بارشاد وتوجيه منكم وبدفع من حماسكم ، في الاتفاق على جدول الأعمال ، وبرنامج عمل ومشاركة الدول غير الأعضاء •

فيما يتعلق بمشاركة الدول غير الأعضاء نحن متأكدون من أن اشترك فنلندا ، والدانمرك ، واسبانيا ، والنمسا والنرويج سيسهم في التقدم بأعمال لجنة نزع السلاح • ونحن نرحب بمشاركة هذه البلدان ومتأكدون من أنه سيتسنى أن نتعاون معها وتتعاون معنا على نحو تام في تحقيق النجاح لأنشطتنا •

بيد أنكم أشرت الى مسألتين اضافيتين هما : مسألة جمهورية كيبوتشيا الشعبية ومسألة كيبوتشيا الديمقراطية المزعومة • نحن نود أن نسجل انه فيما يتعلق بنا لا وجود لما يسمى بكيبوتشيا الديمقراطية • ودولة كيبوتشيا بعاصمتها بنوم بنه وحكومتها الشرعية وشعبها وأراضيها هي جمهورية كيبوتشيا الشعبية •

السيد تيريفي (اثيوبيا) : سيادة الرئيس ، أود أن انتهز هذه الفرصة لتهنئتك على توليك الرئاسة ، على أمل أن يتسنى لي في المستقبل القريب وقت أطول لتهنئتك وتهنئة مثليين آخرين بمناسبة اشتراكهم في هذا المؤتمر ومناسبة وصولهم .

لم يكن في نيتي الكلام الآن ، ولكنني كنت آمل أن يؤدي بنا القرار الحكيم الذي اتخذتموه والذي أدى الى اشتراك خمسة بلدان غير أعضاء في هذه اللجنة ، الى حل عقلاي . ولكن لا يبدو للأسف ان الحال هي كذلك ، لذلك أود أن أبين موقف وفدي الذي يمثل ، فيما يتعلق بالموافقة على طلبات الاشتراك التي تقدمت بها خمسة بلدان وهي فنلندا والدانمرك واسبانيا والنمسا والنرويج ، في ان وفدي مسرور جدا باستقبال هذه البلدان ، وانه متأكد من أنها سوف تسهم في المناقشات المتعلقة بمواضيع ملائمة في الوقت الذي يروق لها .

أما فيما يتعلق بتثيل كمبوتشيا ، اود أن اسجل ان حكومي تعترف بجمهورية كمبوتشيا الشعبية بوصفها الممثل القانوني والشرعي لكمبوتشيا .

السيد د . س . ماكفيل (كندا) : سيادة الرئيس كيف يمكن لانسان عدم الانضمام بتهانيه الى التهانى العديدة الموجهة الى البلدان غير الاعضاء التي تنضم الى اعمالنا في هذه الدورة ؟ ولكن رغم انني اعترف بالتقدم الكبير الذي احرزناه في دفع هذه المسألة الى الامام في وقت مبكر الى هذه الدرجة في دورتنا هذه ، بالمقارنة مع ماكانت عليه منذ عام ، لا بد ان اقول مضيفا بانني قد صدمت بواقع ان كافة التعليقات تشدد ، على ما يبدو ، على مشكلة اخرى لم نصل السنى أى توافق في الرأى بشأنها .

ولنا موقف بشأن المسألة التي جرت مناقشتها ، واكرر " مناقشتها " ، خلال الدقائق القليلة الأخيرة ، ولكننا نشعر بانه من غير الملائم ان يجرى مثل هذا النقاش في محفل تفاوضي كجنة نزع السلاح . ونحن نقبل ان تتعارض قاعدة التوافق في الرأى ، ربما في بعض المناسبات فقط ، مع اى مقررات تكون قد اتخذت في الجمعية العامة للامم المتحدة نفسها . ولكن المشكلة التي جرت مناقشتها ، اذا كانت هناك مشكلة ، هي مشكلة تعود الى الجمعية العامة للامم المتحدة ، لا الى لجنة نزع السلاح . لذلك اطلب ان تبين محاضر اللجنة ان عدم اشتراك الوفد الكندي في هذه المناقشة لا يعود لا الى انه ليس لنا موقف بشأن القضية التي جرت مناقشتها ، ولا الى اننا ننضم الى وجهات النظر التي أعرب عنها اى من المتكلمين السابقين خلال هذه المناقشة ، وانما الى اننا نعتقد أنها مناقشة لا ينبغي ان تكون قد جرت .

السيد برانكوفيتش (يوغوسلافيا) : سيادة الرئيس ، أود أن انتهز هذه الفرصة لتهنئة وفود فنلندا والدانمرك واسبانيا والنمسا والنرويج باعتبار انهم سوف يشاركون في مناقشات لجننتنا ، وان اعرب عن ارتياح وفدي العميق لذلك . وسوف نقدم لهذه الوفود دعما وتعاوننا الكاملين . وأود أن أبين أن اللجنة ، بقبولها هذه الطلبات ، تقوم تماما بتنفيذ الفقرات ذات الصلة من الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية الاولى للجمعية العامة المكرسة لنزع السلاح .

وأود في نفس الوقت ، ان اعرب عن استياء وفدي العميق لاننا لم نكن في وضع يمكننا من التوصل الى توافق في الرأى بشأن طلب الاشتراك في المفاوضات الجارية في لجننتنا الذي تقدمت به دولة اخرى من الدول الاعضاء في الامم المتحدة . وللأسف ، فان مثل هذه الاجراءات لا تتشى مع تنفيذ قرارات الجمعية العامة ذات الصلة .

اسمحو لي بأن استشهد بما قاله وفدى في العام الماضي خلال احدى الجلسات لدى مناقشة هذه المشكلة ، وقد جاء ذلك في الوثيقة CD/PV.74: " في رأينا انه عندما تتقدم احدى هذه الدول بطلب ، وهي عضوة في منظمة الامم المتحدة ، ينبغي ان نرد عليها في الحال بالاجاب وان نقبل مشاركتها في إطار النطاق المطلوب " .

وآمل بالفعل ان تصل اللجنة في مستقبل قريب جدا الى وضع يمكنها من التوصل الى توافق في الرأي بشأن طلب تقدمت به احدى الدول الاعضاء في منظمة الامم المتحدة ، وهي جمهورية كمبوتشيا الديمقراطية .

السيد س . ساران (الهند) : سيادة الرئيس ، نوافق كل الموافقة على الملاحظة التي أبدتها سفير كندا الموقر ، بأنه لم يكن ينبغي ان تجرى هذه المناقشة بالمرّة . ولكن الواقع هو ان هذه المناقشة جارية بالفعل . ونوافق على ان لجنة نزع السلاح يجب ان توجه في عملها من قبل الجمعية العامة للامم المتحدة ، وان هناك صلة كاملة بين الجمعية العامة للامم المتحدة وهذه الهيئة . ولكن يجب علينا ، من ناحية اخرى ، ان نقر بان لهذه اللجنة نظامها الداخلي الخاص بها ، وانه يجب اتباع هذا النظام في كافة الظروف ، بما في ذلك ما يتعلق بالسألة التي كنا ننظر فيها الآن .

وكما اعلنتم ، محقين تماما ، فيما يتعلق بمسألة مشاركة البلدان ، او ما يسمى بالبلدان ، التي طلبت المشاركة ، ليس هناك اي توافق في الرأي .

وان وجهة نظر وفدى حول هذه المسألة الخاصة معروفة تماما . ولا أود الآن في الواقع سوى أن اكرر بان حكومة الهند لا تعترف بما يسمى نظام كمبوتشيا الديمقراطية . فبالنسبة لنا الحكومة الشرعية الوحيدة لكبوتشيا هي جمهورية كمبوتشيا الشعبية التي يرأسها السيد هينغ سامرين ، ولا يحق الالمثلي هذه الحكومة المشاركة في أعمال هذه اللجنة .

السيد جيورفي (هنغاريا) : سيادة الرئيس ، اود بادىء ذى بدء الانضمام الى تلك الوفود التي هنأتكم واللجنة على المقرر السريع المتعلق بطلبات مشاركة خمسة من البلدان غير الاعضاء وهي فنلندا والدانمرك واسبانيا والنمسا والنرويج . ولكن فيما يتعلق ببقية المناقشة التي جرت هنا ، فان وفدى كان يفضل تجنبها . واود ان اعرب بالتالي عن خيبة امل وفدى لاثارة بعض الوفود مثل هذه المناقشة .

ولكن ازاء هذه المناقشة ، ارى نفسي مضطرا الى تسجيل موقف الحكومة الهنغارية المتمثل في ان جمهورية كمبوتشيا الشعبية هي الممثل الشرعي والوحيد لشعب كمبوتشيا ، والى الاعراب عن خيبة امل الوفد الهنغاري لعدم تمكن اللجنة من التوصل الى مقرر بشأن الرد بالاجاب على طلبها . أما نظام بول بوت الآثم فقد طرد من قبل شعبه نفسه ، شعب كمبوتشيا ، لذلك لا يشل سوى نفسه .

الرئيس : اذا لم تكن هناك كلمات اخرى ، اقترح ان تجتمع اللجنة في جلسة غير رسمية غدا الساعة ١٥/٠٠ لتابعة النظر في مسألة اعادة انشاء الفرقة العاملة المخصصة التابعة للجنة .

السيد غارسيا روبلس (المكسيك) (مترجم عن الإسبانية) : سيادة الرئيس ، لسم يكن وفدى ينوى المشاركة في مداولات بعد ظهر اليوم ، ولكن نظرا للمناقشة التي دارت منذ هنيهة ، أجد نفسي مضطرا للتدخل . وأود أن أبدأ بتهنئة وفود فنلندا والدانمرك واسبانيا والنمسا والنرويج والتعبير لها عن سرورنا وارتياحنا لحضورها بيننا وفقا للطلبات التي لبتها اللجنة للتو .

وكما تذكرون ، سيادة الرئيس ، وحيث أنكم اشرتم مرتين الى اجتماعاتنا غير الرسمية ، قدم الوفد المكسيكي في ٣١ تموز / يوليه ١٩٨٠ ، كما تنص الفقرة ١٧ من تقرير اللجنة للسنة الماضية ، ورقة عمل تضمنتها الوثيقة CD/129 المؤرخة في ٢٩ تموز / يوليه ١٩٨٠ والمعنونة " ورقة عمل تشتمل على تعديلات للفرع " تاسعا " من النظام الداخلي للجنة نزع السلاح المعنون " اشترك الدول غير الأعضاء في اللجنة " .

لقد سر وفدى كثيرا بأن هناك ما يبعث هذه السنة على الأمل في ألا تتكرر المناقشات التي غالبا ما استأثرت بوقتنا في السنة الماضية . والذي يبعث في انفسنا على هذا الأمل هو أننا ، كما رأينا اليوم ، وافقنا ، على سبيل المثال ، في غضون خمس دقائق على خمس طلبات . فان سادت اللجنة هذه الروح وان لم يفسح المجال ، لا في دورة ربيع هذه السنة ولا في دورة الصيف ، لاثارة نقاش من نوع النقاش الذي دار بيننا في الجزء الثاني من اجتماعنا بعد ظهر هذا اليوم ، سوف لا يصير وفدى على مناقشة مقترحه الرامي الى ادخال التعديلات التي أشرت اليها منذ هنيهة . بيد أنه اذا تجددت مناسبة مثل ذلك النقاش فاننا سنطالب بأن يبحث مقترحنا . ولم يكن لذلك المقترح وليس له من غرض سوى التغلب بصورة نهائية على المصاعب الممكن ان تتولد عندما ينطلق الجدل حول تمثيل دولة ما على الصعيد الدولي .

وقد كرس وفدى ، فيما يتصل بهذه المسألة ، في وقت يعود الى نيسان / ابريل ١٩٨٠ ، احدى تدخلاته لشرح وجهة نظره ، وأعدنا في وقت لاحق ، في ٣١ تموز / يوليه ، بيان آرائنا بشكل أوجز . وأكرر القول ، فيما يتصل بهذه المسألة ، أن وفدى يعتقد أنه يجب علينا أن نكون واقعيين ، واذا كنا واقعيين وجب علينا البدء بالتسليم بأن هذه اللجنة هيئة من نوع خاص ، وان أعضاءها لا يعترفون ، سواء عن خطأ أو صواب ، ان لمقررات الأمم المتحدة ، فيما يتعلق بوثائق التفويض ، ما للقوانين من فاعلية بالنسبة للجنة .

في هذه الحالة ، وحيث أن مقررات اللجنة يجب أن تتخذ بتوافق الآراء فان وفدى يظل على اعتقاده بأن السبيل الوحيد للتغلب على جميع هذه الصعوبات بشكل نهائي يكمن في ادخال التغييرات المناسبة على نظامنا الداخلي .

ومن الواضح أن العبارات الأساسية التي يتضمنها التعديل الذي نقترحه هي تلك التي تشير الى حالات يكون فيها تمثيل الدول على الصعيد الدولي ماثارا للجدل . ووفدى يود لو تسوى هذه المسألة دون الدخول في مناقشة ربما تكون مطولة واكرر القول ، تقتضي تعديل النظام الداخلي . لكن اذا تبين ، لسوء الحظ ، لزوم اجراء مناقشة ، يود وفدى ان يبين في هذا الزمان والمكان لكافة أصحاب السعادة الممثلين في هذه اللجنة ان تلك هي العبارات الأساسية في التعديل وأن ماسيلزم السعي اليه في هذه الحالة المحتملة ، هو ايجاد معيار موضوعي لتحديد متى ينبغي اعتبار تمثيل دولة على الصعيد الدولي ماثارا للجدل لاغراض لجنة نزع السلاح هذه . هذا هو الأمر الأول .

أما الأمر الثاني فهو : انه حالما يتم تحديد الظروف التي تنطوي أو يقدر أنها تنطوي على مثل هذه الحالة ، فسيتعين أيضا تحديد ووضع اجراء موضوعي ومنصف - اجراء موضوعي يمكن تطبيقه آليا ويجنبنا مضيعة الوقت في مناقشات يعتبر وفدى أن الخوض فيها ليس من اختصاص محفل للتفاوض بشأن نزع السلاح من نوع لجنتنا هذه .

الرئيس : اذا لم يعد هناك من يود أخذ الكلمة ، أعود الى الاقتراح الذي قدمته من قبل واكرره : سوف نجتمع غدا في جلسة غير رسمية الساعة ١٥/٠٠ لمتابعة النظر في مسألة الأفرقة العاملة المخصصة التابعة للجنة . وقد طلب مني من ناحية أخرى أن أعلن أن مجموعة ال ٦١ سوف تجتمع هنا غدا الساعة ١٠/٣٠ .

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٥٠